联合国 S/2004/174



安全理事会

Distr.: General
4 March 2004
Chinese
Original: French

2004 年 3 月 4 日秘书长给安全理事会主席的信

谨随函转递 2004 年 3 月 1 日北大西洋公约组织秘书长给我的来信。

请将本函提请安全理事会成员注意为荷。

科菲·安南(签名)

04-26058 (C) 050304 050304

附件

2004 年 3 月 1 日北大西洋公约组织秘书长给秘书长的信

[原件：英文]

根据联合国安全理事会第 1088 号决议的规定，我随函附上小型多国稳定部队(稳定部队)2004 年 1 月的每月行动报告。谨请阁下安排联合国安全理事会传阅本报告。

亚普德霍普·舍费尔（签名）

稳定部队提交联合国的每月报告

1. 2004 年 1 月 1 日至 31 日期间，在波斯尼亚和黑塞哥维那及克罗地亚部署 11 280 名官兵。

治安情况

2. 在报告所述期间，波斯尼亚和黑塞哥维那总的趋势仍稳定。

对稳定部队的袭击及稳定部队的行动

3. 在报告所述期间，没有出现针对稳定部队官兵的重大暴力行为。

4. 稳定部队继续协助在波斯尼亚和黑塞哥维那维持安全环境，监测全国可能出现的恐怖威胁。稳定部队仍开展收缴销毁武器行动和框架行动。

5. 1 月 1 日至 31 日期间，在“收缴行动”框架内，交出/收缴的武器有：小武器 1 234 件（步枪、手枪和左轮手枪等)；20 毫米以下的弹药 961 713 发；20 毫米至 76 毫米弹药 11 818 发；76 毫米以上弹药 109 发；手榴弹 7 356 枚；地雷 1 063 枚；炸药 15 995 公斤；其他武器 8 973 件（迫击炮和迫击炮弹、枪榴弹、人工制作的弹药、攻击火箭等)。在销毁武器行动方面，截至 2004 年 1 月 31 日，运走了 348 顿弹药，销毁了 446 吨。

6. 稳定部队决心继续收缴武器。不过，在今后，稳定部队将更多地鼓励地方警察参加，甚至领导联合行动。

7. 2004 年 1 月 1 日，稳定部队开始执行新的行动计划“突出重点”，力求在上半年协助顺利过渡到威慑存在。

8. 1 月 10 日，根据收到的情报，稳定部队总部为逮捕拉多万·卡拉季奇开展了封锁搜查行动。斯普斯卡共和国内政部警察提供了协助。在三天时间里，稳定部队人员搜索了同卡拉季奇有联系的若干地点。虽然没有逮捕卡拉季奇，但缴获了大量个人文件和业务文件、电脑、行动电话和新近的照片，用作深入调查。行动中，卡拉季奇的一名前保镖 Dusan·Tesic 被捕。2 月 13 日，稳定部队将他释放。

9. 1 月 23 日，稳定部队协助联邦内政部警察拘留了前波斯尼亚三人主席团成员安特·耶拉维奇，因为他涉嫌盗用银行存款。同耶拉维奇一同被拘留的还有前联邦国防部长米洛斯拉夫·普奇和地方业主 Miroslav·Ruppic，他们都涉嫌有关黑塞哥维察银行及有关公司成立和运作的犯罪行为。

10. 1 月 28 日，稳定部队拘留了拉多万·卡拉季奇前保镖、波斯尼亚塞族特警警官 Zeljiko Jankovic，据认为，他了解卡拉季奇的支助网络和最近的活动。

据报道，Jankovic 参与了向波斯尼亚塞族商人收取“保护费”，以支助卡拉季奇的活动；他还涉嫌参加塞尔维亚非正式的情报收集组织“SRJ”，该组织已经秘密打入斯普斯卡共和国内政部。

各方合作与遵守规定

11. 波斯尼亚和黑塞哥维那武装部队大体上都遵守《波斯尼亚和黑塞哥维那和平总框架协定》的有关规定。给各方的指示中空域管制程序有所变动，并以公布。新的版本有益于协助波斯尼亚和黑塞哥维那武装部队的改组进程，各方继续履行总框架协定规定的义务。

12. 在报告所述期间，实体武装部队根据《代顿和平协定》中有关军事的规定，开展了正规军训。2004 年 1 月，没有收到武器储存地丢失武器的报告。

13. 报告所述期间，实体武装部队共有 31 次军训和业务行动（斯普斯卡共和国军 18 次，波黑联邦军队 13 次），145 次调动（斯普斯卡共和国军 85 次，波黑联邦军队 60 次）。2004 年 1 月，实体武装部队恢复排雷行动。在报告所述期间，共清理 41 202 平方米的地区，比 2003 年同期增加 20％。只发现一枚杀伤性地雷。在整个报告所述期间，可以说所有实体都遵守规定。

14. 在报告所述期间，稳定部队共对武器储存地和弹药储存地进行了 35 次视查（斯普斯卡共和国 12 次，波黑联邦军队 23 次）。本月份关闭了四个场地，并有 11 个场地等待关闭。

前景

15. 一月份，稳定部队继续维持安全环境，并开始将其在波斯尼亚和黑塞哥维那的地位转为威慑存在。稳定部队的行动着重拘捕被控犯战争罪的人员和收缴武器。虽然拉多万·卡拉季奇仍未逮捕，但收集到了有助于今后行动的大量证据和信息。在收缴武器和拘捕被控犯战争罪的人员行动中，地方警察同稳定部队进行了密切合作。